VAT reg.nr.: DE291636029

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight: Porto franco/ Free; Porto assegnato / Not Free

7 Consegna / Delivery: Ferrovia/ Rail; Trasportatore/ Carrier; Trasporto / Freight; Mezzo vostro/ Other Vehicle; Espresso/ Express; Mezzo proprio/ Own Vehicle; Articolo

Incoterms: DAP MODUGNO

3 Consegna n./ Delivery Note No.: 42645846

4 Data spedizione/ Shipping Date: 23.09.2020

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date: 11984

N. fornitore/ Supplier No.: 91000733

VAT reg.nr.: IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.	10 Vostro riferimento / Your Reference	15 Altre informazioni/ Additional Data	12 Nostro reparto/ Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/ Receiver No.	16 Nr. d'ordine/ Order No.
550003885802	411		WP/IWS-P21L Patrick Hagen	+49 9132 82 4701	24466	198380

19 Codice destinazione/ Shipping Code: Dachser SE
Autocarro / Standard (2)

20 Porto franco/ Free: X
Porto assegnato/ Not Free

23/24 Lordo/ Gross: 1.631,5 KG
Netto/Net: 1.486,0 KG
Peso totale/Total Weight

21 Imballaggio/ Packing: 4 x 0000SON, 160 x TBA-520945, 4 x TBA-500274

22 Specifica di destinazione/: 49699637

26 Destinazione Receiving Location: 14248

25 Indirizzo di destinazione/ Shipping Address: 180274530 - 591069 1586

27 Art.	28 Articolo cliente / Receiver Part No.	Descrizione / Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 ME / Qtà Unitaria	Consegna/Delivery / Handling Unit
001.	9009019876	F-609155.12.RH#W Astuccio a rulli 089014723-0000-10	8.640	PZ	42645846/10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 8640
Quantita effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data: 28/09/2020
Firma

964651573
964653904
964655952
964657588

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.	Lotto / Batch	Quantità / Quantity	Ursprungsland / Country of Origin
550003885802	0038400707	8.640 PZ	Germania

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	964651573	371,5 KG	408,0 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439646515733	Articolo	089014723-0000-10	F-609155.12.RH#W		Quantità: 2160 PZ
2	964653904	371,5 KG	407,5 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439646539043	Articolo	089014723-0000-10	F-609155.12.RH#W		Quantità: 2160 PZ
3	964655952	371,5 KG	408,0 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439646559522	Articolo	089014723-0000-10	F-609155.12.RH#W		Quantità: 2160 PZ
4	964657588	371,5 KG	408,0 KG	800x 600x 895 MM	0000SON	
	340476439646575881	Articolo	089014723-0000-10	F-609155.12.RH#W		Quantità: 2160 PZ

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400, BIC DRES DE FF 760, IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Industriestraße 1 - 3 91074 Herzogenaurach

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./ Delivery Note No.	**42645846**
4 Data spedizione/ Shipping Date	23.09.2020

Gestione imballaggi a rendere

4,000	P-26-SGP1 Pallet 800X600X150-SW-PP	0000SON
160,000	P-14-R3215-1 SLC BL-300X200X147	TBA-520945
4,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	TBA-500274

The products are not classified with a specific Export Control Classification Number according to EU or domestic law of the invoicing party, unless stated otherwise in the specific line item.

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestrasse 1-3, 91074 Herzogenaurach, Phone +49 9132 82-0, Fax +49 9132 82-4950,
www.schaeffler.de/en, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRA 10129, VAT reg. no. DE 291 636 029
General Partner: Schaeffler AG, Registered Seat: Herzogenaurach, Commercial Register: AG Fürth HRB 14738 Board of Managing Directors: Klaus Rosenfeld (CEO),
Dr. Klaus Patzak, Andreas Schick, Corinna Schittenhelm, Michael Söding, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink
Bank: Commerzbank Nuremberg, BLZ 760 800 40, Account 121046400. BIC DRES DE FF 760. IBAN DE35 7608 0040 0121 0464 00

Magna PT S.p.A.
Modugno IT

42645846

9009019876

2160

91000733

964657588

14248

Schaeffler Tech., 91074 H'aurach

372 | 408 | 4

F-609155.12.RH#W

089014723-0000-10
0000SON

D200923

0038400707

910 00733

180274530

910691586

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8640
Quantita effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 29/09/2020
Firma

Exemplar für Empfänger | Exemplaire pour destinataire | Exemplaar voor Geadresseerde | Essemplare per destinatario | Copy for consignee | Exemplar for Modtager

1

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, adress, country)

SCHAEFFLER TECHNOLOGIES
UST-ID: DE[illegible]029
INDUSTRIESTR. 1-3
D 91074 HERZOGENAURACH

Internationaler Frachtbrief
International consignment note
CMR

Reise 03/ 261886
Send-Nr. 04429713800
1172/02761/001

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internat. Straßengüterverkehr.
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the convention on the Contract for the International Carriage of goods by road.

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, adress, country)

MAGNA PT S.P.A.

V DEI CICLAMINI 4
I 70026 MODUGNO

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, adress, country)

GMEINWIESER JOSEF GMBH
SPEDITION
UST-ID: DE133521843
DONAUSTR. 22
D 90451 NUERNBERG

Gmeinwieser GmbH Spedition Nürnberg

3 Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery (place, country)

MODUGNO
Italien

17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, adress, country)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date of taking over of the goods (place, country, date)

HERZOGENAURACH
Deutschland
25.09.20

18 Vorbehalts und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

1.) 28.-29.9. !

5 Beigefügte Dokumente
Annexed documents

6 Kennzeichen und Nummer Marks and Nos	7 Anzahl der Packstücke Number of packages	8 Art der Verpackung Method of packing	9 Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Statistiknummer Statistical number	11 Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Umfang in m³ Volume in m³
964651573		1 EW	WAELZLAGER		1632	
964653904		1 EW	WAELZLAGER			
964655952		1 EW	WAELZLAGER			
964657588		1 EW	WAELZLAGER			

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)
Senders instructions (customs and other formalities)

DER FAHRER BESTAETIGT MIT SEINER UNTERSCHRIFT, DASS ER DIE IN SPALTE 5 AUFGEFUEHRTEN ZOLLDOKUMENTE ERHALTEN HAT UND FUER EINE ORDNUNGS GEMAESSE ABWICKLUNG VERANTWORTLICH IST.

19 Zu zahlen von To be paid by	Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee
Fracht Carriage charges			
Ermäßigungen Reductions			
Zwischensumme Balance			
Zuschläge Supplem. Charges			
Nebengebühren Other charges			
Sonstiges Miscellaneous			
Zu zahlende Gesamtsumme Total to be paid			

14 Rückerstattung
Reimbursement

16 Frachtzahlungsanweisungen
Directions as to freight payment
Frei
Freight paid
Unfrei
Freight to be paid

20 Besondere Vereinbarungen
Special agreements

KUEHNE+NAGEL
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, [illegible] 70026 Modugno (BA)

21. Ausgefertigt in
Established in: NUERNBERG
am / on: 25.09.20

22
DACHSER SE
LOGISTIKZENTRUM NUERNB

Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender: A.Y

23
GMEINWIESER JOSEF GMBH
D 90451 NUERNBERG

Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier: Gmeinwieser GmbH Spedition Nürnberg

24 Gut empfangen
Goods received: 29 SET 2020 am

Datum
date

"Ricevuto con riserva per verifica tipologia e quantità"

Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Benutzter Grenzübergang

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

26 Berechnung des Beförderungsentgelts

frachtpfl. Gewicht in kg	Tarifstelle; Sonderabmachung		Güterarten	Währung	Frachtsatz	Beförderungsentgelt	

26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfs - gewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27

	Amtl. Kennzeichen	Nutzlast in kg
KFZ	N-[illegible] MODUGNO	RUT, TARA
Anhänger	N-CX 88	

Benutzte Gen.-nr. D-09-096-E-1392

Packmittel - Absender				Packmittel - Empfänger			
Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
H1-Hygienepalette				H1-Hygienepalette			
E2-Fleischkasten				E2-Fleischkasten			
DD-Palette				DD-Palette			

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT